

Originalbetriebsanleitung

Zurrspannketten



Copyright © Dolezych GmbH & Co. KG	Stand 02/2025
Alle Rechte und technische Änderungen vorbehalten.	BA-012

Inhalt

Bestimmungsmäßiger Gebrauch	3
Wichtige Anwendungs- und Warnhinweise	3
Auswahl der Dolezych-Zurrspannketten	6
Prüfung und Wartung	7
Ansprechpartner	8

Bestimmungsmäßiger Gebrauch

Dolezych-Zurrspannketten dürfen nur zum Verzurren von Ladungen verwendet werden, nicht zum Heben von Lasten!

Lesen Sie diese Betriebsanleitung vor der ersten Inbetriebnahme sorgfältig und beachten Sie diese beim Gebrauch der Dolezych-Zurrspannketten.

Wir weisen auf folgende mitgeltende Vorschriften und technische Regeln hin:

- BGV A1 Grundsätze der Prävention
- BGV D29 Unfallverhütungsvorschrift Fahrzeuge
- BGI 649 Ladungssicherung auf Straßenfahrzeugen
- DIN EN 12195 Ladungssicherungseinrichtungen auf Straßenfahrzeugen – Sicherheit
 - Teil 1 Berechnung der Zurrkräfte
 - Teil 2 Zurrgurte aus Chemiefasern
 - Teil 3 Zurrketten
 - Teil 4 Zurrdrahtseile

Beachten Sie darüber hinaus die militärischen Forderungen und gegebenenfalls sonstige Sonderregelung wie z.B. bei Gefahrgut-, Schienen- oder Schiffstransport.

Wichtige Anwendungs- und Warnhinweise



Gefahr durch ungesicherte Last

Beim Transportieren von Ladungen mit Fahrzeugen bestehen Gefährdungen für das Verladepersonal und für sich im Gefahrenbereich des Fahrzeugs befindliche Personen und Güter (Stürze durch unzureichende Standsicherheit oder die Gefahr von nicht standfester Ladung getroffen zu werden)

Achten Sie auf ausreichende Ladungssicherung!

Dolezych Zurrspannketten sind Profiprodukte, die für den gewerblichen Anwender vorgesehen sind.

- Geknotete oder mit Bolzen und Schrauben verbundene Dolezych-Zurrspannketten dürfen nicht verwendet werden
- Ordnen Sie verdrehte Ketten

- Verhindern Sie Schäden an Anhängern, indem Sie diese von den Kanten der Ladung und der Ladung fernhalten
- Schützen Sie Dolezych-Zurrspannketten an den Lastkanten beim Zurren scharfkantiger Gegenstände durch Zwischenlagen oder einem Kantenschutz
- Schützen Sie Dolezych-Zurrspannketten, die nur zeitweise gebraucht werden, vor Witterungseinflüssen, bewahren Sie die Zurrspannketten auf Gestellen hängend auf.
- Überlasten Sie Dolezych-Zurrspannketten nicht! Die maximale Handkraft von 500 N darf nur mit einer Hand aufgebracht werden. Verwenden Sie keine mechanischen Hilfsmittel wie Stangen oder Hebel, es sei denn, diese sind Teil des Spannelements.
- Verwenden Sie nur lesbar gekennzeichnete und mit Anhängern versehene Dolezych-Zurrspannketten
- Verwenden Sie nur geeignete und ausreichend dimensionierte Zurrpunkte
- Spannen Sie Dolezych-Zurrspannketten während der Fahrt regelmäßig nach. Bei einer längeren Fahrt sind Teilentladungen zu berücksichtigen
- Beachten Sie die Ausdrehsicherung, nicht überdrehen.



Tragen Sie beim Arbeiten mit Dolezych-Zurrspannketten Arbeitshandschuhe

- Beachten Sie, dass bei Ketteneinkürzung mit Parallelhaken eine Bruchkraftreduzierung zu berücksichtigen ist (Rundschreiben BG-Metall von Januar 2008)
- Umschlingen Sie Spanner mit Sicherungskette (Bilder 1 bis 4)

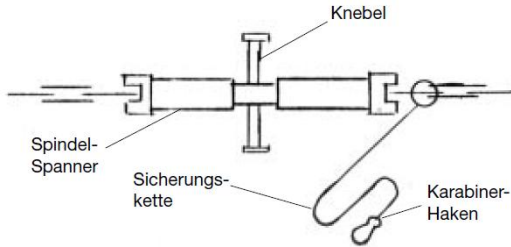


Bild 1:
PowerLash SP

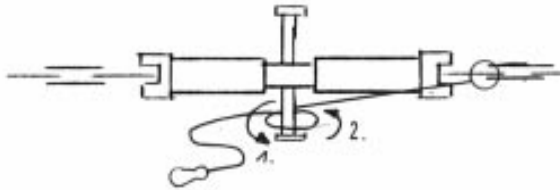


Bild 2: das freie Ende der Sicherungskette mit dem Karabinerhaken um den Knebel führen (1. und 2.)

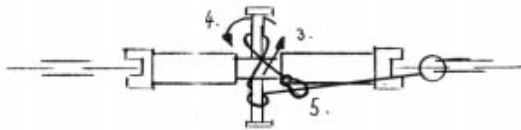


Bild 3: Die Sicherungskette über Kreuz über den Spindelspanner führen (3.) und den Knebel umschlingen (4.). Den Karabinerhaken in einem freien Glied der Sicherungskette befestigen, sodass diese möglichst stramm gespannt ist (5.)

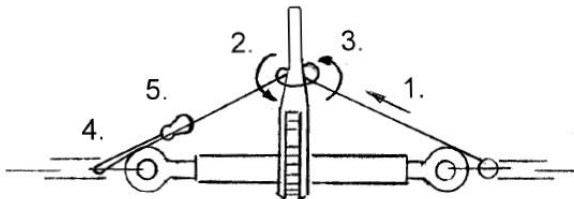


Bild 4: PowerLash L-140 Das freie Ende der Sicherungskette um den Handgriff (1.-3.) und durch das Kuppelglied der Zurrkette führen (4.). Den Karabinerhaken in einem freien Glied der Sicherungskette befestigen, so daß diese möglichst stramm gespannt ist (5.).

Öffnen der Verzurrung

Stellen Sie vor dem Öffnen sicher, dass die Ladung auch ohne Sicherung sicher steht und die Abladenden nicht durch Herunterfallen gefährdet. Falls nötig, bringen Sie die für den weiteren Transport vorgesehenen Anschlagmittel bereits an der Ladung an, um ein Herunterfallen zu verhindern.

Auswahl der Dolezych-Zurrspannketten

- Die Angaben zur Zurrkraft, STF etc. entnehmen Sie bitte den jeweiligen Anhängern der Dolezych-Zurrspannketten
- Achten Sie darauf, dass die ausgewählte Dolezych-Zurrspannkette die erforderliche Zurrkraft für den Verwendungszweck, sowie die richtige Länge der Zurrart entsprechend, aufweist
- Berechnen Sie die Anzahl der Dolezych-Zurrspannketten gemäß EN 12195-1 und VDI 2700 bzw. der Dolezych Einfach-Methode (siehe Dolezych Bestseller)
- Langgliedrige Rundstahlketten mit einer Teilung zwischen 3 d und 6 d, die nur für den Transport von Langholz vorgesehen sind, dürfen nicht zum Zurre im allgemeinen Betrieb verwendet werden.
- Wegen unterschiedlichen Verhalts und Längenänderung unter Belastung, dürfen verschiedene Zurrmittel (z.B. Dolezych-Zurrspannketten und Zurrgurte aus Chemiefasern) nicht für das Verzurren der gleichen Ladung verwendet werden. Achten Sie bei der Verwendung von zusätzlichen Verbindungsteilen und Zurrvorrichtungen beim Zurren darauf, dass diese zur Dolezych-Zurrspannkette passen.

Es ist verboten

- Dolezych-Zurrspannketten zu überlasten oder als Anschlagketten zu verwenden
- Zurrhaken mit der Spitze in ein Kettenglied einzuhängen
- Zurrhaken auf ihrer Spitze zu belasten, sofern es sich nicht um Haken für speziell diesen Zweck handelt

- Dolezych-Zurrspannketten, die durch Überlastung steif gezogen sind, weiterzuverwenden
- liegende Dolezych-Zurrspannketten mit Lasten zu überrollen

Prüfung und Wartung

Ablegereife

Nehmen Sie Dolezych-Zurrspannketten bei Anzeichen von Schäden außer Betrieb. Beispiele für Fehler und Schäden, die eine dauerhafte und sichere Verwendung beeinträchtigen, sind:

- bei Rundstahlketten
 - Oberflächenrisse
 - Dehnung von mehr als 3%
 - Verschleiß von mehr als 10% der Nenndicke
 - sichtbare Verformungen
- bei Verbindungsteilen und Spannelementen:
 - Verformungen
 - Risse
 - starke Anzeichen von Verschleiß
 - Anzeichen von Korrosion

Dolezych-Reparaturservice

Wenn Ihre Anschlagmittel Mängel aufweisen, können diese eventuell von ihrem fachkundigen Dolezych-Spezialisten wieder instand gesetzt werden. Das hilft Ihnen Kosten zu sparen.

Versuchen Sie nie, selbst Reparaturen an Dolezych-Zurrspannketten auszuführen!

Prüfung

Im Gebrauch befindliche Dolezych-Zurrspannketten sind auf Veranlassung des Betreibers durch einen verantwortlichen Sachkundigen in regelmäßigen Zeitabständen wie folgt zu besichtigen und zu prüfen:

- Dolezych-Zurrspannketten sind entsprechend den Einsatzbedingungen unregelmäßig, aber mindestens einmal pro Jahr zu prüfen
- Mit steigender Einsatzhäufigkeit, Verschleiß, Korrosion und erhöhter Störanfälligkeit müssen die Prüfabstände verkürzt werden
- Die Sichtprüfung erstreckt sich auf die Feststellung von äußeren Fehlern, Verformungen, Anrissen, Verschleiß- und Korrosionsnarben
- Die Dolezych-Zurrspannketten sind vor Sichtprüfung zu reinigen, abbrennen ist nicht zulässig!
- Verwenden Sie Reinigungsverfahren, die den Kettenwerkstoff nicht angreifen

Ansprechpartner

Das Dolezych-Team berät Sie gerne.

Dolezych GmbH & Co. KG
Hartmannstraße 8
44147 Dortmund

Tel: 02 31 / 82 85 -0
Fax: 02 31 / 82 77 82
Internet: www.dolezych.de
E-mail: info@dolezych.de